

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1991 Nr. 152

A. TITEL

*Internationale Cacao-overeenkomst, 1986, met bijlagen;
Genève, 25 juli 1986*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van Overeenkomst en bijlagen zijn geplaatst in *Trb.* 1987, 37.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1987, 86 en 189.

D. PARLEMENT

De Overeenkomst is bij brieven van 27 september 1989 medege-
deeld aan de Eerste en Tweede Kamer van de Staten-Generaal.

Artikel 1 van de Wet van 13 september 1990 (*Stb.* 544) luidt:

„De op 25 juli 1986 tot stand gekomen Internationale Cacao-over-
eenkomst 1986 waarvan de Engelse en de Franse tekst in Tractaten-
blad 1987, nr. 37 is geplaatst en de vertaling in het Nederlands in
Tractatenblad 1987, nr. 86, wordt goedgekeurd voor Nederland.”

Deze Wet is gecontrasigneerd door de Minister van Landbouw,
Natuurbeheer en Visserij G. J. M. BRAKS, de Staatssecretaris van
Buitenlandse Zaken P. DANKERT, de Staatssecretaris van Economi-
sche Zaken P. BUKMAN, de Minister voor Ontwikkelingssamenwer-
king J. P. PRONK.

Voor de behandeling in de Staten-Generaal zie Kamerstukken II
1989/90, 21 333; Hand. II 1989/90, blz. 4519; Kamerstukken I
1989/90 nr. 246; Hand. I 1989/90, blz. 1444.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1987, 86 en 187.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 67, tweede lid, van de Overeenkomst een akte van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring nedergelegd bij de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties:

Frankrijk	2 maart 1988
Italië	9 september 1988
Kameroen	10 februari 1989
Portugal	28 februari 1989
Mexico	22 maart 1989
Guatemala	11 april 1991

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1987, 86 en 189.

Behalve de aldaar genoemde hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 68, vierde lid, van de Overeenkomst een akte van toetreding nedergelegd bij de Secretaris-Generaal der Verenigde Naties:

Samoa	26 oktober 1987
Trinidad en Tobago	24 februari 1988
Joegoslavië	30 juni 1988

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1987, 37.

De Overeenkomst is ingevolge artikel 70, vierde lid, op 9 september 1988 voor Italië, op 24 februari 1988 voor Trinidad en Tobago en op 30 juni 1988 voor Joegoslavië voorlopig in werking getreden.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1987, 37, 86 en 189.

Voor het op 25 maart 1957 te Rome tot stand gekomen Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, met bijlagen zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1987, 117.

Voor het op 26 juni 1945 te New York tot stand gekomen Handvest der Verenigde Naties zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1990, 119.

Voor de op 27 december 1945 te Washington tot stand gekomen Overeenkomst inzake het Internationale Monetair Fonds zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1991, 70.

Voor de op 27 juni 1980 te Genève tot stand gekomen Overeenkomst tot instelling van het Gemeenschappelijke Fonds voor Grondstoffen, met Bijlagen zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1989, 111.

Tijdens de drieëndertigste zitting van de Internationale Cacaoraad, gehouden van 2 tot 11 september 1987 te Londen, heeft de Internationale Cacaoraad besloten in te stemmen met een verzoek van de Regering van Mexico te worden overgeplaatst van Bijlage A naar Bijlage B bij de Overeenkomst.

Tijdens de vijfendertigste zitting van de Internationale Cacaoraad, gehouden van 2 tot 11 maart 1988 te Londen, heeft de Raad in overeenstemming met artikel 67, tweede lid, van de Overeenkomst besloten de periode, waarbinnen akten van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring van de onderhavige Overeenkomst kunnen worden nedergelegd, te verlengen tot 30 september 1988.

Tevens is besloten de geldigheid van de voorwaarden van toetreding te verlengen tot 30 september 1988.

Tijdens de zesendertigste zitting van de Internationale Cacaoraad, gehouden van 5 tot 16 december 1988 te Londen, heeft de Raad in overeenstemming met artikel 67, tweede lid, van de Overeenkomst besloten de periode, waarbinnen akten van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring van de onderhavige Overeenkomst kunnen worden nedergelegd, te verlengen tot 30 september 1989.

Tevens is besloten de geldigheid van de voorwaarden van toetreding te verlengen tot 30 september 1989.

Tijdens de negenendertigste zitting van de Internationale Cacaoraad, gehouden van 22 tot 30 maart 1990 te Londen, heeft de Raad in overeenstemming met artikel 75, derde lid, van de Overeenkomst bij een resolutie waarvan de tekst hieronder is afgedrukt besloten de Overeenkomst gedeeltelijk te verlengen, voor een periode van twee jaar, met ingang van 1 oktober 1990.

De tekst van de resolutie luidt als volgt:

Extension of the International Cocoa Agreement, 1986

“The International Cocoa Council,

Having met in London from 22 to 30 March 1990,

Convinced of the necessity of continuing international co-operation in all sectors of the world cocoa economy;

Recognizing that the present market situation is having an adverse impact on the economy of the cocoa producing countries;

Appreciating the need to continue the search for adequate solutions

to the problems of the world cocoa economy in the framework of a new international cocoa agreement;

1. Decides, pursuant to Article 75, paragraph 3 of the International Cocoa Agreement, 1986, which, *inter alia*, provides that 'the Council may, by special vote, extend this Agreement in whole or in part for two cocoa years', to extend for a period of two years from 1 October 1990 the following chapters, articles or paragraphs of articles in the International Cocoa Agreement, 1986:

- | | |
|--------------|--|
| Chapter I | : Objectives |
| Chapter II | : Definitions |
| Chapter III | : Membership |
| Chapter IV | : Organization and Administration |
| Chapter V | : Privileges and Immunities |
| Chapter VI | : Finance |
| Chapter VII | : Prices, Buffer Stock and Supplementary Measures |
| - Artikel 26 | : Daily price and indicator price |
| - Article 28 | : Conversion factors |
| - Article 29 | : Fine or flavour cocoa (paragraph 3 of that article) |
| - Article 30 | : Establishment, capacity and location of the buffer stock (paragraphs 3, 4 and 5 of that article) |
| - Article 31 | : Financing of the buffer stock (paragraph 4 of that article) |
| - Article 33 | : Relationship with the Common Fund for Commodities |
| - Article 34 | : Costs to be charged to the buffer stock account (paragraph 1 of that article) |
| - Article 35 | : Investment of surplus buffer stock funds |
| - Article 37 | : Buffer stock sales (paragraphs 4 and 5 of that article) |
| - Article 38 | : Liquidation of the buffer stock |
| - Article 45 | : Consultation and co-operation within the cocoa economy |
| Chapter VIII | : Reporting of Exports and Imports and Control Measures |
| - Article 46 | : Reporting of exports and imports (paragraphs 1, 2 and 5 of that article) |
| Chapter IX | : Supply and Demand |
| - Article 48 | : Co-operation among members |
| - Article 49 | : Production and stocks |
| - Article 50 | : Assurance of supplies and access to markets (paragraph 1 of that article) |
| - Article 51 | : Consumption and promotion |
| - Article 52 | : Cocoa substitutes |
| - Article 53 | : Scientific research and development |

Chapter X	: Processed Cocoa
Chapter XI	: Relations between Members and Non-members
Chapter XII	: Information and Studies
Chapter XIII	: Relief from Obligations, and Differential and Remedial Measures
Chapter XIV	: Consultations, Disputes and Complaints
Chapter XV	: Fair Labour Standards
Chapter XVI	: Final Provisions
Annex A	: Producing countries exporting, on average, 10,000 tonnes or more of bulk cocoa annually
Annex B	: Producing countries exporting less than 10,000 tonnes of bulk cocoa annually
Annex C	: Fine or flavour cocoa producers
Annex D	: Exports of cocoa calculated for the purposes of article 70 (in thousands of tonnes)
Annex E	: Imports of cocoa calculated for the purposes of article 70 (in thousands of tonnes)".

Voorts is in overeenstemming met artikel 67, tweede lid, van de Overeenkomst besloten, de periode waarbinnen akten van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring van de onderhavige Overeenkomst kunnen worden nedergelegd, te verlengen tot 30 september 1990.

Tevens is besloten de geldigheid van de voorwaarden van toetreding te verlengen tot 30 september 1990.

Tijdens de veertigste zitting van de Internationale Cacaoraad, gehouden van 10 tot 14 september 1990 te Londen, is in overeenstemming met artikel 67, tweede lid, van de Overeenkomst besloten de periode waarbinnen akten van bekrachtiging, aanvaarding of goedkeuring van de onderhavige Overeenkomst kunnen worden nedergelegd, te verlengen tot 30 september 1991.

Tevens is besloten de geldigheid van de voorwaarden van toetreding te verlengen tot 30 september 1991.

Uitgegeven de *vijftiende* november 1991.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK